

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ABONNEMENT

Par année.....\$5.00

Pour six mois..... 3.00

Pour quatre m..... 1.00

Edition Hebdomadaire

Pour l'année.....\$1.00

Payable d'avance.

ANNONCES

Première insertion, par ligne..... 50.00

Tous les jours..... 5.00

Trois fois par semaine..... 5.00

Trois fois la semaine..... 5.00

Avis de Naissance, Mariage ou Décès..... 5.00

Pour les annonces à long terme conditions spéciales.

LOUIS LUSSIER, Rédacteur

"RELIGION ET PATRIE"

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

LE CANADA

Ottawa et Hull, 18 Janvier 1886

SIR JOHN A. MACDONALD

L'honorable premier-ministre a débarqué à New York samedi soir, et est attendu dans la capitale demain.

CHIEN!

La louange de M. Pasteur fait le tour du monde. Ce savant guérit de la rage, maladie affreuse, produite par la morsure des chiens. Il y a de quoi s'étonner. Mais que diriez-vous d'un individu qui abolirait l'existence même de la rage! Je suis celui là, ni plus ni moins. Suffit que tous et un chacun de vous me seconde!

Tuons les chiens!

Ces animaux constituent une calamité publique par leurs morsures, un inconvenant par leur présence, une incommodité par leur saleté, un scandale par leurs meurtres.

Tuons les chiens!

C'étaient autrefois des loups. Après une série de siècles, ils ne sont encore qu'à demi civilisés. Nos ancêtres avaient su les attirer à eux comme serviteurs, à cause de leur passion carnassière. Pour faire la chasse, pour vivre enfin, il paraît que toutes les alliances sont possibles. Ce temps est plus. De nevrods nous sommes devenus citadins. Chassons la bête hors de chez nous; traitons-la comme un chien. Mort au loup!

Tuons les chiens!

Les gros, les moyens, les petits, les barbus, les rasés, les braques, les noirs, les blancs, les jaunes, les hauts sur pattes, les trapus, les carlins, les bichons, les moisses, les malpeignés, les mâtins, les griffons, les terreuses, les bouledogues—tous!

Gare aux museaux boueux, aux pattes sales, aux poils puants! Au nom de la propreté, exterminons ces vidangeurs.

Point de merci pour les bêtes féroces qui attaquent les chevaux dans les rues, culbutent les gens en leur passant entre les jambes, font un vacarme d'enfer durant les nuits d'été, vous barrent le chemin ou la porte si vous n'avez quelque part, vous forcent à descendre du trottoir dans la boue et commettent journellement plus de crimes que leurs pareils restés dans les contrées sauvages.

Un diction populaire s'adressant à certains hommes dit: "Etes-vous chien, êtes-vous loup?" A coup sûr nos chiens sont des loups. Et dire qu'il y a des chrétiens qui attachent leurs chiens avec des sautoises!

Tuons les chiens!

Debarraisons-nous de cette nuisance que la peur seule nous condamne à supporter; de ce fleau qui nous ravage; de ces monstres qui nous mettent en giboulée avec nos parents et connaissances; de ces prétendus amis de l'homme qui finissent, bien souvent, par mourir enragés, après avoir mené, sous nos auspices et grâce à nos tendres soins, une existence de corsaires, une vie scélérate dont nous sommes responsables en toute conscience.

Tuons les chiens!

Des boulettes chimiques, du plomb, des cannes à épées, du fer, de la flamme, des drogues! Qu'on les empoisonne, qu'on les embroche, qu'on les crible de coups, qu'on les pende, qu'ils meurent comme des chiens!

Vous connaissez la phrase consacrée: "Le chien est le plus intelligent de tous les animaux." Grand merci pour l'éléphant et plusieurs autres.

Si je laisse tomber par terre mon gant ou un objet quelconque, je ne puis le ramasser sans courir le risque d'être croqué par le premier

chien venu qui mal interprète le mouvement et croit que je me penche pour prendre une pierre et la lui lancer: comme c'est intelligent!

Dans notre bienheureux pays, les queues de chien traînent sur les sols des rues et sur le plancher des maisons. Il y a des chiens après ces queues. Vous ne savez plus où poser le pied, de peur d'un désastre. C'est pourquoi un grand écrivain a dit: "Le chien est aimable autant qu'utile."

Dailleurs les chiens ont le droit de mordre, sachez-le! Vous n'avez pas le privilège de marcher sur les pattes et les queues de ces nobles seigneurs. Ah! Vous ne saviez pas cela; Je vous étonne! C'est votre ignorance qui vous perd. Gardez votre rang dans la société. Songez-y: les chiens jouissent de droits dont vous êtes privés; mais vous agissez comme si vous possédiez ces droits également, vous empietez, alors on vous pince; vous courez à votre perte par simplicité, indifférence et sottise—et les chiens, savaient, après vous avoir qualifié comme je viens de le faire, vous entrent les dents dans les chairs, pour vous apprendre qu'ils ont des droits qui priment les vôtres. Faute de savoir cela, vous menez une vie de chien. Les choses sont bien arrangées; il faut s'y conformer, ne pas regimber, cesser les querelles de ce genre—sinon vous finirez comme Jezebel que "des chiens dévorants se disputaient entre eux."

Lisez cependant le proverbe: "Il y a trop de chiens après nos os." "Si vous en êtes capable, méditez une vengeance digne de notre race. Je ne vois qu'une ressource: nous émanciper par la violence. Assez longtemps les hommes ont été des chiens couchants. L'insurrection est le plus sain des devoirs. Aux armes les mœurs et ceux qui peuvent l'être! Qu'un sang impur abreuve nos sillons. Un soir ou un matin, entre chien et loup, exterminons la bande toute entière!

Tuons les chiens!

Et s'il y a des lois assez stupides pour protéger cette engeance, elles ne valent pas les quatre fers d'un chien: rappelons ces lois. Libérons-nous d'un reste de barbarie. Reconstruisons nos droits perdus, ne nous laissons pas traiter comme des chiens dans un jeu de quilles.

Quoi! un citoyen est molesté par un chien, une bête, un être infecte, toujours dangereux, et il n'a pas le privilège de se défendre. Il y a des lois tellement ignobles qu'elles vous punissent si vous battez des brutes qui n'ont d'autre instinct que de faire du mal. Les hommes sont des animaux non pensant.

Tuons les chiens!

Jamais vous ne diriez assés d'horreurs sur le compte de ces démons. Leurs forfaits dépassent la mesure de toute colère humaine.

Néanmoins on les souffre. Je voudrais les souffrir jusqu'à ce qu'ils en crèvent. Je ne me ferai seulement pas une blague à tabac avec "l'article" du dernier chien qui aurait rendu aux dieux infernaux son dernier abolement.

On les soigne, on les cresse, ils vont partout, ils ne demandent qu'à aller. Leurs propriétaires parlent avec mépris des pauvres Irlandais qui gardent des poureaux au milieu de leur ménage. L'un est aussi dégoutant que l'autre.

L'un des deux ne mord pas, et de plus il vous nourrit.

J'ai mangé du chien: Ça ne vaut pas le cochon.

Dans quel chien de temps vivons nous!

Que cette situation ridicule finisse. Et alors plus besoin de science, de Pasteur, de lois protectrices des citoyens. Coupez, que diantre! les coupons courts au mal des chiens.

Mais non! la peur fait aimer les chiens! C'est comme s'il y avait de la franc-maçonnerie dans ces créatures-là. On en a tant sur leur queue que l'on n'ose leur nuire c'est pourquoi on dit qu'on les aime. Et ainsi.....

Ah! laissez moi tranquille, j'enrage!

BENJAMIN SULTE.

LE R. PÈRE LACOMBE

Comme nous l'avions annoncé, le R. Père Lacombe, O. M. I., a prêché à la grand'messe hier, à la Basilique.

Le vaillant missionnaire a fait, en un langage ému, le récit des rudes épreuves qui sont abattues sur les missions catholiques du Nord-Ouest, pendant et à la suite de l'insurrection du printemps dernier, et de grosses larmes coulaient sur ses joues, en redisant à l'assistance les douloureux épisodes du massacre des RR. Pères Fafard et Marchand.

Nous n'aurions jamais pu soupçonner, a dit en résumé le zélé missionnaire, que les sauvages, même ceux qui s'étaient toujours montrés rebelles à nos enseignements, attenteraient un jour à la vie des blancs, tueraient surtout nos prêtres, les robes noires comme ils nous appellent dans leur langage imagé. Tout en ne nous aimant pas, en effet, ces infidèles avaient toujours témoigné à notre caractère d'envoyés du Grand Esprit beaucoup de déférence, une crainte respectueuse qui nous permettait de croire qu'ils n'oseraient, sous aucune circonstance, se porter à notre égard aux attentats horribles dont nous avons été témoins.

Mais, nous avions oublié que partout et toujours les premières œuvres de l'Eglise Catholique ont été cimentées par le sang des martyrs. Nous espérons peut-être aussi que nos privations et nos souffrances de tous genres, nos longues et pénibles courses à travers les rigueurs de l'hiver et sous la chaleur torride de l'été, nos travaux et nos peines seraient jugés une compensation suffisante et préserveraient nos missions de l'hécatombe sanglante dont la nouvelle a jeté le deuil et l'émoi dans tous les cœurs.

Nous nous étions trompés. Laissez-moi vous conduire sur les bords du lac la Grenouille, où a eu lieu le massacre des pères Fafard et Marchand. Au haut d'une petite éminence, s'élève une modeste chapelle et tout à côté une humble maisonnette qui servait de résidence aux deux missionnaires. Ils avaient élevé çà constructions de leurs propres mains, avec l'aide de leurs néophytes.

Le Jeudi Saint, en dépit du grand nombre de sauvages infidèles qui étaient arrivés à la mission, la rage pointa sur la figure, la tête et le corps ornés d'accoutrements de guerre, disant que le temps était venu de débarrasser le pays de tous les blancs et proférant d'horribles menaces, les pères Fafard et Marchand se préparèrent à célébrer la sainte messe avec toute la solennité possible. Tout se passa assez paisiblement jusqu'à la fin de la cérémonie; mais alors les sauvages qui étaient entrés dans la chapelle crièrent aux fidèles et aux missionnaires de sortir.

Les us et les autres obéirent, et c'est à cet instant que le Père Fafard, qui suivait à quelques pas de distance l'un de ses néophytes, fut frappé d'une première balle à la mâchoire, pendant qu'il se précipitait au secours du malheureux qui venait de s'effaïsser dans les bras de sa femme, blessé mortellement. Comme le pauvre père relevait, tenant à la main son crucifix teint de son sang et demandant sans doute au ciel le pardon de ses meurtriers, un renégat lui en voya deux balles dans la tête, le tuant sur le coup.

Le Père Marchand, qui se trouvait à quelque distance de cet endroit, fut à son tour frappé, au moment où il volait au secours de son confrère dont on venait de lui annoncer le triste sort.

Le R. Père Lacombe a terminé son récit en transportant son auditoire à la prison de Battleford, où les auteurs du massacre du lac la Grenouille ont été enfermés avant de monter à l'échafaud et où ils ont confessé et pleuré leur crime aux pieds des RR. Pères Bissonnet et Cochon qui ont eu la consolation

de les convertir à la foi. *Sanguis martyrum, semen christianorum.*

La parole ému du vieux missionnaire a su remuer tous les cœurs et la quête qu'il a faite a dû être abondante. Les prières qu'il a implorées des fidèles ne lui feront pas non plus défaut.

VENTE EXTRAORDINAIRE

DE

WOODCOCK.

La vente finale des marchandises d'hiver COMMENCE CE MATIN.

Chapeaux en feutre.....25c. chaque

Tuques de fantaisie.....25c. chaque

Bonnets en laine (Tom d'Shanters.) 25c.

Chapeaux garnis, à moitié prix

Marchandises de fantaisie en laine, à moitié prix

Oiseaux et plumages de fantaisie, à moitié prix

Carré de belle soie, à moitié prix

Voyez nos vitrines, remarquez nos prix et faites vos achats

Au

No. 39 rue Sparks

THEATRE ROYAL

Locataire et Direct. J. H. GILMOUR

Gérant, L. HOWARD

Les représentations les plus émouvantes, la salle la plus confortable et les décors scéniques les plus variés et les plus beaux qui existent à Ottawa.

LE 18 JANVIER 1886.

Lundi, mardi et mercredi soirs et jeudi après-midi, on jouera la Grande Comédie

THE PRIVATE SECRETARY

Jeu et vendredi soirs et samedi à la matinée et durant la soirée, on produira le drame charmant

MY PARTNER

Portes ouvertes à 1.30 p. m.

Levé du rideau à 2.30

Prix ordinaires - - 20 et 15c

Steges reserves - - 50 et 30c

A LOUER

Un magnifique logement, au No. 88 rue Cathcart. Possession immédiate.

Pour les informations s'adresser au No. 92, rue Cathcart.

AVIS AUX ENTREPRENEURS

ON recevra à ce Bureau, jusqu'à LUNDI, le 18e jour de Janvier prochain, des soumissions cachetées, adressées au sous-signe et portant la suscription "Soumission pour Station d'Immigration, Québec," pour la construction d'une

Station d'Immigration

QUEBEC.

On pourra voir les plans et les devis au Ministère des Travaux Publics à Ottawa, et au Bureau des Travaux Publics de la Puisseance. Bureau de Poste, Québec, à commencer de LUNDI, le 28e jour courant.

Les soumissions devront être faites sur les formules imprimées fournies par le Ministère.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque de banque accepté, fait payable à l'Ordre de l'honorable Ministre des Travaux Publics, pour un montant égal à cinq pour cent du total de la soumission. Ce chèque sera confisqué si le soumissionnaire refuse de signer le contrat sur demande de ce faire, ou s'il ne le remplit pas intégralement. Si la soumission n'est pas acceptée, le chèque sera remis au soumissionnaire.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Par ordre.

A. GOBEL, Secrétaire.

Ministère des Travaux Publics, Ottawa, 19 déc. 1885.

GLACE. GLACE.

AVIS est par le présent donné que, conformément à une résolution du Bureau de Santé Local de la cité d'Ottawa, toute glace coupée sur la rivière Rideau ne pourra pas être offerte en vente ou vendue dans la cité d'Ottawa. Toute glace offerte en vente dans la dite cité, à compter de cette date, devra avoir été prise sur la rivière Ottawa soit au-dessus de la chute des Chaudières ou au-dessous jusqu'à la "Pointe Barncliffe" et pas à moins de cinq pieds du rivage.

WM. F. LETT, Secrétaire du Bureau de Santé Local.

Ottawa, 29 déc. 1885.

L'ALMANACH DU PURGATOIRE OU ANNUAIRE

De l'œuvre des âmes du Purgatoire vient de paraître. Il est toujours très-intéressant, et on le lira avec beaucoup de plaisir et un grand profit. Nous le recommandons à tout le monde. On le trouvera chez L. A. St Louis, 1527 rue Notre-Dame. Il contient 80 pages et ne se vend que 5 cents. En voici le sommaire: Excellence de la dévotion aux âmes du Purgatoire—Que votre volonté soit faite dans le ciel et sur la terre et dans le Purgatoire—Fondation de messes—Lettres de France—La messe du missionnaire—Traité de l'amour de Dieu par St François de Sales—Les amis particuliers du bon Dieu—Lettres et petits traits concernant l'ouïre—Les sentences d'or. On peut aussi se le procurer à Ottawa chez M. Eugène Tétu, No. 83 rue Waller.

D. GARDNER et Cie.,

Vente Annelée D'Inventaire

—DES MARCHANDISES—

VALANT 75,000.00

SERONT VENDUES A L'ENCAN.

PRIX:

Etoffes à robe 12, 20, 30cts., vendues 8, 13 et 20cts.

Flanelles 20, 30, 35cts., vendues 13, 25 et 30cts.

Tweeds 75cts., \$1.00, \$1.25, \$1.50, vendus 50, 75, 95cts. et \$1.00

Manteaux pour dames, \$5.00, \$7.00, \$9.00, vendus \$3.00, \$4.00 et \$6.00

TOUT L'ASSORTIMENT EST VENDU A SACRIFICE EN PROPORTION.

50 pièces de cachemire au prix de l'encan, ainsi que 75 pièces de velours de coton noir et toutes les autres marchandises.

C'est une occasion exceptionnelle pour faire des achats, une occasion sans précédent dans Ottawa.

La Vente commence le 4 Janvier, ET NE SE CONTINURA QU'UN MOIS.

CONDITIONS: Argent comptant; venez de bonne heure.

D. GARDNER & CIE.,

66 et 68 Rue Sparks.

FABRIQUE NATIONALE DE PLACAGE D'OTTAWA.

On y fait des placages en or, argent et nickel au moyen de l'électricité, ou encore en argent, orade et cuivre solides; on plaque aussi des garnitures d'atelage et de voitures d'été et d'hiver, des boutons de porte, des numéros de bicyclettes, etc. On répare et on plaque à nouveau les vieux articles de manière à leur donner la valeur de neufs.

Les ordres sont remplis avec promptitude.

Fabrique et Bureau, 79 rue Bank.

E. BAZIRE et E. ALLAIRE,

19 Oct. 1885—3m Propriétaires.

LUNDI, 7 DECEMBRE.

Le soussigné a transporté au

No 113, RUE RIDEAU,

Porte voisine du magasin de quincaillerie de M. BIRKETT, le Fonds de Banque de L. L. A. GRISON, acheté à

47½ dans la \$

QU'IL VENDRA A D'IMMENSES REDUCTIONS.

LES MARCHANDISES DE MODE seront sacrifiées au prix coûtant.

Etoffes à Robes, à moitié prix.

Tweed, à moitié prix.

Toiles, à moitié prix.

Mantraux vendus pour 1/10 de la valeur

Un département de première classe, pour la confection des robes, sous la surveillance de Mlle. Broom, la couturière par excellence d'Ottawa, est attaché à l'établissement.

A. BLAIS,

NO. 113 RUE RIDEAU, (2ème porte du coin de la Rue William.)

Mlle A. McDonald.

LES ARTICLES DES

MODES NOUVELLES

POUR

NOEL

SONT INSURPASSABLES.

Les dames feraient bien de profiter des bas prix pour les fêtes du Jour de l'An.

Maison de Modes Parisienne

521 RUE SUSSEX,

Quatrième porte de la rue York.

2 octobre 1885

James B. Bowes

ARCHITECTE

Chambre 25,

SCOTISH ONTARIO CHAMBERS

RUE SPARKS.

Ottawa, 18 avril 1885

Nous attirons l'attention du public sur le remède miraculeux BENATINE contre les hémorrhoides: Guérison certaine, remède général, en usage aux États-Unis et dans l'Empire.

HEMORRHOÏDES—HANNUM'S BENATINE, LE SEUL REMÈDE. BUREAU PRINCIPAL, 101 RUE SPARKS, OTTAWA

LE BEPOS DES FATIGUES

Vous qui êtes fatigués, insouciants, sans espérances qui souffrez...

PETITE GAZETTE

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes...

Si vous souffrez des affections bilieuses, maux de tête ou indigestion, employez les Pilules de Noix Longues de McGALE.

UN DEMANDE un agent résident dans chaque village, ville et cité du Canada, aussi quelques voyageurs de commerce pour vendre nos nouvelles machines à air à gaz...

Chemin de Fer Canadien du Pacifique LIGNE COURTE Ottawa, Quebec ET MONTREAL.

Table with columns: VARIATIONS DES HRS., Express Direct, Express Local, Express Local, Express du soir.

O'ELEGANTS CHARS PALAIS sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

SECTION ST. LAURENT ET OTTAWA Laisse Ottawa Gare Union..... 7 00 a.m. 2 00 p.m.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1885; L'Express du jour quitte Ottawa à 12.31 pm.

12 RUE SPARKS M. D. McNICOLL Agent général des passagers.

W. WHITE Surintendant-général VANHORNES Agent-Principal.

L'OCTROI DES TERRAINS

CHEMIN DE FER DU PACIFIQUE CANADIEN

Superbes Prairies à Blé et Terres à Paturages au Manitoba et dans les Territoires du Nord-Ouest.

Terres à bas prix, à proximité du chemin de fer, particulièrement propres à la culture des PRODUITS MELANGES DE LA FERME.

Termes de Paiement: Les paiements peuvent être faits en plein au temps de l'achat, ou en six paiements annuels, avec intérêt.

Pilules de Noix Longues Composées De McGALE. Pour la guérison de toutes les affections bilieuses...

OS PILULES SONT recommandées comme étant un des plus sûrs et des plus efficaces remèdes contre les maladies pléthoriques.

JOS. SENECAL ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES York et Dalhousie, OTTAWA.

THIS IS YOUR OPPORTUNITY

Do you want a splendid, handsomely bound story book? You can have your choice out of the best that are published...

Hotel du Castor 451 et 453 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bon table et de voitures toujours prêtes à cet hôtel.

Aux Inventeurs

J. Coursolle & Co.

Solliciteurs de Brevets d'Invention Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bonnes Agences et Correspondants aux Etats-Unis, en Angleterre et en France.

PETITE VEROLE!

Ses marques peuvent être marquées. Maison LEON & Co., 51 Tottenham Court Road, LONDRES.

Cheveux Superflus. Le remède épilatoire de LEON & Co. est en quelques minutes les cheveux superflus sans la moindre douleur.

SPRUCINE Une des meilleures préparations offertes jusqu'à présent au public, pour le soulagement immédiat et la guérison de la toux, du Rhume de la Bronchite, de l'Éternement, de la Grippe...

Hotel du Canada

Mr. ALEXIS RENAUD, ci-devant associé de M. E. R. Lauzon, informe le public en général qu'il vient de reprendre son ancien poste, au Nos. 56, 58 et 60 rue Murray.

L. A. Oliver AVOCAT. Bureau—Encoignure des rues Rideau et Sussex, Block d'Eggleston, Ottawa, Ont.

J. L. N. QUINDON, L. L. B. AVOCAT 124 Rue PRINCIPALE, Hull — 45 Rue MURRAY, Ottawa

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

Route de la Malle Royale, des Passagers et du Fret entre le Canada et la Grande Bretagne, et Route directe entre l'Ouest et tous les points du B. S. du St-Laurent et de la Baie de Chaleur, aussi le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Ecosse, l'Ile du Prince Edouard, le Cap Breton, Terre-Neuve, les Bermudes et la Jamaïque.

Hotel du Castor 451 et 453 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bon table et de voitures toujours prêtes à cet hôtel.

Hotel du Castor 451 et 453 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bon table et de voitures toujours prêtes à cet hôtel.

Nouvelle Annonce

Le soussigné remercie ses nombreux praticiens, pour l'encouragement libéral qu'elles n'ont cessé de lui accorder depuis qu'il est dans le commerce.

10,000 pièces de Tapisserie Chinoise. Nouvellement importée, avec aussi un lot de patrons fleuris pour chassis.

EDOUARD THEREAU, 290 Rue DALHOUSIE, 21 Nov. '84

Toiles Fenêtres

Nous venons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorées pour fenêtres qui ait jamais été importé en Canada.

JACOB ERRATT MAGASIN PALAIS DE MEUBLES 38 RUE RIDEAU.

Après l'inventaire fait de notre stock nous avons décidé d'offrir nos marchandises à des réductions de prix spéciales, pour ARGENT COMPTANT.

HARRIS, CAMPBELL & Co. RUE O'CONNOR, 4 décembre 1884

FUMEZ LES CIGARES CABLE ET

EL PADRE

S. DAVIS & FILS MONTREAL.

Bureau d'Agent d'Immeuble MACDONALD

NO 9 RUE ELGIN. ÉTABLI 1884.

Aux Contracteurs et Autres.

A l'établissement du soussigné, vous trouverez des chassis, persiennes, lattes, bois à finir pour maison, etc.

WOODLAND No. 38, RUE BESSERER (Près du bassin du Canal.)

Macdougall, Macdougall & Beltcourt

AVOCATS, PROCUREURS, Agents pour les affaires de la Cour Supérieure, le Parlement, et des Départements du Canada, etc.

Macdougall, Macdougall & Beltcourt 451 et 453 rue Sussex, Ottawa.

Macdougall, Macdougall & Beltcourt 451 et 453 rue Sussex, Ottawa.

Macdougall, Macdougall & Beltcourt 451 et 453 rue Sussex, Ottawa.

Macdougall, Macdougall & Beltcourt 451 et 453 rue Sussex, Ottawa.

Macdougall, Macdougall & Beltcourt 451 et 453 rue Sussex, Ottawa.

CHARBON

LACKAWANNA, DE PREMIER CHOIX

Est importé, chaque jour, tout frais tiré des mines.

A bord des Chars seulement Bas prix. Qualité garantie.

J. G. BUTTERWORTH & Co 56 RUE SPARKS.



Voitures! Voitures!

Voitures couvertes ou découvertes, Phaétons, Rockaways, Express, Chariots à pain, etc., etc.

ALFRED MATHIEU, No. 380 rue Clarence, Ottawa, 24 juillet 1885.

Sirop des enfants de Dr Goderre

Ce sirop est préparé avec l'approbation des professeurs de l'École de Médecine et de Chirurgie de Montréal.

Je certifie que la Valéria m'a été très utile en arrêtant la chute de mes cheveux.

Je certifie que depuis deux ans mes cheveux tombaient beaucoup et après que j'eusse fait usage de la pomme de VALERIA, trois fois, mes cheveux ont cessé de tomber.

Photographies

GRANDE REDUCTION UN MOIS SEULEMENT

Photographies grandeur CABINET \$2.00 par Doz.

Dorion & Delorme

140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, Coin de la rue Rideau. OTTAWA.

J. B. ARIAL Peintre Décorateur et Tapisserier

VIENDE RECEVOIR 10,000 ROULEAUX DE TAPISSERIES

de tous les patrons et de tous les goûts, avec bordures appropriées.

TOUTE COULEUR.

M. ARIAL surveille lui-même toutes les commandes qui lui sont faites, ainsi que le travail de ses employés.

VACCINATION COMPULSOIRE

Avis est par le présent donné, que le Bureau de Santé local a décidé de mettre en force les clauses du chapitre 191 des Statuts révisés de la province d'Ontario, concernant la vaccination compulsoire.

POUR LA SECTION OUEST DE LA VILLE: M. le Dr B. Small, 5-8 rue Wellington.

M. le Dr S. Wright, 80 rue Queen. M. le Dr A. Trudel, 380 rue Slater.

M. le Dr Voligny, 122 rue Clarence. M. le Dr Powell, 199 rue Rideau. M. le Dr Bentler, 144 rue York.

Cures Étonnantes

PLUS DE CALVATIE CERTIFICATS SUR CERTIFICATS

La Valéria continue d'opérer des cures étonnantes. C'est incontestablement le meilleur remède connu pour empêcher la chute des cheveux ou les faire repousser.

Que l'on en juge par les certificats suivants:

Montréal, 29 janvier 1884. Monsieur C. D. Giroux, pharmacien, 601 rue Notre-Dame (ouest) Montréal.

Monsieur, Je perdis mes cheveux abondamment depuis six mois; rien ne semblait pouvoir en arrêter la chute, car j'avais essayé les unes après les autres toutes les préparations sans obtenir le moindre bon résultat.

Je suis aussi ravi de voir que la Valéria a fait pousser des cheveux sur ma tête chauve à l'âge de quarante-trois ans. Elle est très recommandable.

Arthur Cholette, Cultivateur. Bouctouche, N. B., 4 janvier 1884

M. M. Laviolette et Nelson, Pharmaciens, Montréal. Saint-Thomas d'Alfred, Comté de Prescott.

Je soussigné, certifie que la pomme de Valéria a fait pousser des cheveux sur ma tête chauve à l'âge de quarante-trois ans. Elle est très recommandable.

Arthur Cholette, Cultivateur. Bouctouche, N. B., 4 janvier 1884

M. M. Laviolette et Nelson, Pharmaciens, Montréal. Saint-Thomas d'Alfred, Comté de Prescott.

Je certifie que la Valéria m'a été très utile en arrêtant la chute de mes cheveux.

Je certifie que depuis deux ans mes cheveux tombaient beaucoup et après que j'eusse fait usage de la pomme de VALERIA, trois fois, mes cheveux ont cessé de tomber.

L. BELANGER, Photographe, St-Thomas d'Alfred, 19 janvier 1883

Je certifie que la Valéria m'a été très utile en arrêtant la chute de mes cheveux.

Je soussigné, certifie par la présente ce qui suit: L'an mil huit cent quatre-vingt-un, par suite d'occupations et d'études plus ou moins sérieuses, je me vit petit à petit devenir chauve; en quelques semaines, je perdis tous mes cheveux du sommet de la tête.

Je soussigné, certifie par la présente ce qui suit: L'an mil huit cent quatre-vingt-un, par suite d'occupations et d'études plus ou moins sérieuses, je me vit petit à petit devenir chauve; en quelques semaines, je perdis tous mes cheveux du sommet de la tête.

Je soussigné, certifie par la présente ce qui suit: L'an mil huit cent quatre-vingt-un, par suite d'occupations et d'études plus ou moins sérieuses, je me vit petit à petit devenir chauve; en quelques semaines, je perdis tous mes cheveux du sommet de la tête.

Je soussigné, certifie par la présente ce qui suit: L'an mil huit cent quatre-vingt-un, par suite d'occupations et d'études plus ou moins sérieuses, je me vit petit à petit devenir chauve; en quelques semaines, je perdis tous mes cheveux du sommet de la tête.

Je soussigné, certifie par la présente ce qui suit: L'an mil huit cent quatre-vingt-un, par suite d'occupations et d'études plus ou moins sérieuses, je me vit petit à petit devenir chauve; en quelques semaines, je perdis tous mes cheveux du sommet de la tête.

Je soussigné, certifie par la présente ce qui suit: L'an mil huit cent quatre-vingt-un, par suite d'occupations et d'études plus ou moins sérieuses, je me vit petit à petit devenir chauve; en quelques semaines, je perdis tous mes cheveux du sommet de la tête.

Je soussigné, certifie par la présente ce qui suit: L'an mil huit cent quatre-vingt-un, par suite d'occupations et d'études plus ou moins sérieuses, je me vit petit à petit devenir chauve; en quelques semaines, je perdis tous mes cheveux du sommet de la tête.

Je soussigné, certifie par la présente ce qui suit: L'an mil huit cent quatre-vingt-un, par suite d'occupations et d'études plus ou moins sérieuses, je me vit petit à petit devenir chauve; en quelques semaines, je perdis tous mes cheveux du sommet de la tête.

Je soussigné, certifie par la présente ce qui suit: L'an mil huit cent quatre-vingt-un, par suite d'occupations et d'études plus ou moins sérieuses, je me vit petit à petit devenir chauve; en quelques semaines, je perdis tous mes cheveux du sommet de la tête.

Je soussigné, certifie par la présente ce qui suit: L'an mil huit cent quatre-vingt-un, par suite d'occupations et d'études plus ou moins sérieuses, je me vit petit à petit devenir chauve; en quelques semaines, je perdis tous mes cheveux du sommet de la tête.

Je soussigné, certifie par la présente ce qui suit: L'an mil huit cent quatre-vingt-un, par suite d'occupations et d'études plus ou moins sérieuses, je me vit petit à petit devenir chauve; en quelques semaines, je perdis tous mes cheveux du sommet de la tête.

Je soussigné, certifie par la présente ce qui suit: L'an mil huit cent quatre-vingt-un, par suite d'occupations et d'études plus ou moins sérieuses, je me vit petit à petit devenir chauve; en quelques semaines, je perdis tous mes cheveux du sommet de la tête.

Je soussigné, certifie par la présente ce qui suit: L'an mil huit cent quatre-vingt-un, par suite d'occupations et d'études plus ou moins sérieuses, je me vit petit à petit devenir chauve; en quelques semaines, je perdis tous mes cheveux du sommet de la tête.

PARIS GLOVE HOUSE

Durant l'Inventaire, qui durera 8 jours, les Marchandises seront vendues presque pour rien, et le Magasin sera ouvert jusqu'à 10 heures du soir, afin de donner à ceux qui n'ont pu profiter de notre grande vente à bon marché l'avantage d'acheter ce dont ils ont besoin à bas prix. Nos réductions sont réelles et notre assortiment est complet.

THERIAULT & LAFLAMME,

Maison de Gants de Paris

73 Rue Sparks.

LES FAITS DU JOUR

Il n'y a eu que 17 décès des suites de la variole à Montréal la semaine dernière.

La ville de Hologennin, en Suisse, a été complètement détruite par un incendie.

M. L. Fréchette doit partir prochainement pour l'Europe, où il fera publier son *Épopée Nationale*.

Madame Harrison Stephens, mère de M. G. W. Stephens, M. P. P., est morte à Montréal, samedi, à l'âge de 84 ans.

Plus de 3,000 citoyens ont déjà signé le bulletin de présentation de M. Beaugrand comme maire de Montréal.

Il y a eu un nouveau commencement d'inondation à Montréal, samedi. L'eau a envahi quelques rues et plusieurs caves.

L'expédition Jarvis, chargée d'explorer la route de la Baie de Hudson, vient d'atteindre Selkirk. On croit que son rapport sera favorable.

Le gouvernement fédéral a acheté de M. George Holman, de Londres, Ont., une magnifique collection d'oiseaux canadiens empaillés pour être envoyée à l'exposition coloniale de Londres.

Nous avons appris avec regret qu'un de nos confrères, M. G. Desjardis, du *Journal de Trois Rivières*, vient de perdre un enfant de six ans. Nous le prions d'accepter nos sincères condoléances.

M. Malou, ex premier-ministre de la Belgique, dont on a annoncé la maladie mortelle, était à mettre, parait-il, la dernière main à deux volumes de Mémoires intitulés: "Cinquante ans au service de la patrie."

Il est rumored que l'honorable M. Kirkpatrick, président de la Chambre des Communes, sera fait lieutenant-Gouverneur d'Ontario, et aura pour successeur le lieutenant-colonel Ouimet, M. P. pour Laval. Ce dernier, interrogé à ce sujet, a déclaré ne rien connaître absolument de cette affaire.

NN. SS. Racine et Moreau ont été élevés à la dignité de vicaire-général, dans leurs diocèses respectifs, le Révérend Messire Suzor, Ptre et curé de Nicolet.

M. l'abbé Suzor est déjà vicaire général du diocèse de Nicolet, conjointement avec M. l'abbé C. Gélinas.

Du *Nouveliste*: "Peut-on remplacer les ministres actuels sans briser la constitution?" (La Justice)

Peut-on remplacer les ministres actuels par des hommes comme M. Amyot, sans blesser les conventions et sans détruire à jamais le respect des gouvernés pour les gouvernants?

Madame Thomas Byfield
née **DUMOUCHEL**,
147 Rue Sparks Ottawa.

Modès Parisiennes, dernier goût, grande variété de chapeaux d'été. Notre assortiment qui vient d'arriver et des plus complets.

Dame Thomas Byfield.

Un ouvrage d'une haute valeur vient de paraître à Paris. C'est la "Vie du cardinal Pie" par Mgr Banaon, l'auteur du "Doute et ses victimes," de la "Foi et ses victimes," de la "Vie de madame Barat," etc.

Cette histoire du grand évêque de Poitiers ne peut manquer d'être d'un intérêt profond.

En rendant compte de sa conduite parlementaire à une assemblée tenue au Cap Rouge, vendredi dernier, Sir A. P. Caron a annoncé que M. Van Horne, vice-président de la compagnie du Pacifique Canadien, lui a promis de donner son attention immédiate à l'embranchement de Lorette à cette localité. La ligne sera localisée d'ici à quelques semaines.

Une dépêche de Paris au *New-York World* dit:

Louise Michel, anarchiste, a été libérée hier, conformément au décret d'amnistie. En quittant la prison Saint-Lazare, dans laquelle elle a été confinée pendant 2 1/2 ans, son premier soin a été d'écrire une lettre protestant contre sa libération. Elle s'est retirée maintenant dans la maison d'un ami communiste, demeurant à Lavallée. Sa santé n'est fort délabrée.

De la *Minerve*:

Il n'y a plus que deux maisons infectées par la petite vérole, dans toute la ville, et les malades, dans ces deux maisons, sont en voie de guérison. C'est ainsi la fin de l'épidémie. Rendons en grâce à Dieu, en nous rappelant les tristes prévisions et la consternation causées par l'apparition du fleau. Des messes solennelles d'actions de grâces ont déjà été chantées dans plusieurs églises, et on en annonce d'autres pour un temps rapproché.

PÉNIBLE ACCIDENT

Le magasin de MM. McDougall et Cuzner, rue Sussex, a été le théâtre d'un bien triste accident, ce matin. L'un des employés, M. Robert Dufard, jeune homme de 18 ans, étant tombé dans la trappe d'un élévateur, pendant qu'il était allé chercher un quart de clous à un troisième étage, s'est tué presque instantanément.

Le défunt était le fils de notre digne concitoyen M. Octave Dufard, huissier.

Nous offrons à sa famille si cruellement éprouvée l'expression de nos sincères sympathies.

A L'INSTITUT

La séance du Cercle des Familles de l'Institut a été très intéressante hier soir, et il est regrettable vraiment que l'on n'ait pas cru devoir s'y rendre en plus grand nombre.

M. Talbot, avocat, a fait une conférence d'un grand mérite sur les pays connus du pôle Nord, leur climat, les us et coutumes de leurs habitants, et sur les régions encore ignorées à la recherche desquelles on s'acharne en vain depuis bien des siècles. Son récit de l'expédition malheureuse du capitaine Long à bord de *La Jeannette* a été très goûté, de même d'ailleurs que tout le reste de son travail dont il nous fait peine de ne pouvoir donner une analyse complète.

La partie musicale de la soirée n'a, de son côté, absolument rien laissé à désirer. M. Steckell, sur la flûte, mademoiselle Ammond par ses chants chaleureusement applaudis et rappelés, M. Papineau, M. le Dr Prévost et M. Mathé ont charmé l'auditoire.

Les propriétés de la Diphthérie du Dr N. Lacerte sont inappréciables pour toutes les maladies de la gorge, des bronches et des poumons.

LE CLUB ST HUBERT

Par suite d'un malentendu regrettable, nous ne pouvons donner aujourd'hui le compte rendu du concours de tir auquel le club St Hubert a pris part samedi, à Carleton Place, contre le Mississippi Gun Club.

Nous sommes cependant heureux d'enregistrer la nouvelle victoire remportée par notre habile tireur M. Trudeau, qui a enlevé la médaille Ligowsky à M. Glover, du camp ennemi.

CONSEIL DE VILLE

Vendredi dernier, à 7 1/2 hrs p. m., a eu lieu la dernière assemblée des échevins élus pour l'année 1885.

Cette année, deux échevins se trouvent à sortir de charge: MM. Cunningham et Bingham. Ils sont remplacés par MM. Dalglish et Lavergure, élus aux dernières élections municipales.

Son Honneur le maire McDougall et tous les membres du conseil, à l'exception de l'échevin Hutchison, étaient présents.

Après lecture et adoption du rapport annuel du Dr Robillard, officier en chef du bureau de santé, une requête de M. L. Williams, relative à l'établissement d'un nouveau marché dans la partie sud du quartier Wellington, est lue et renvoyée au comité des marchés.

Sur motion de l'échevin Cox, il est résolu d'accorder gratuitement l'usage de la salle du marché By, à la "Ontario Poultry and Pet Stock Association," à l'occasion de l'exposition qu'elle entend tenir prochainement en cette ville.

Une requête, signée par 29 contribuables du quartier Victoria, se plaignant de ce que l'étal de M. L. Dorion, boucher, est presque toujours fermée, est lue et renvoyée au comité des marchés.

L'échevin Brown présente le rapport du comité des finances, qui est adopté sans opposition. Ce rapport renferme plusieurs remarques sur la condition financière de la cité, et démontre que son crédit peut supporter avantageusement la comparaison avec celui de n'importe quelle autre ville de la Province.

Il mentionne à ce sujet, que les débetures municipales d'Ottawa ont été vendues à un très haut prix sur le marché anglais. De même, les bons placés sur le marché ont rencontré immédiatement des acheteurs à une prime de 3 1/2 0/10.

Vu le surcroît d'ouvrage occasionné dans le bureau du trésorier de la cité par les nombreux travaux qui ont été faits durant l'année, l'échevin O'Leary, appuyé par l'échevin Germain propose qu'une somme de \$300 soit votée par le conseil, pour être divisée entre MM. Kirby, Lindsay et Thompson. Cette motion est mise aux voix et adoptée.

Le comité recommande également qu'une somme de 150 piastres soit votée au bureau du percepteur, pour être distribuée comme suit: M. E. Pinar, \$30; M. Cunningham, \$30; et M. Lapierre et Williams, \$20 chacun.

L'échevin O'Keefe présente le rapport du comité du feu et de l'éclairage. Cent quatre-vingt-dix-neuf lampes électriques sont en opération pour l'éclairage de la ville. Au lieu de \$15,44 qu'a coûtées l'éclairage des rues en 1884, \$13,651 seulement ont été dépensées en 1885 grâce au nouveau système. Une somme de \$947 reste au crédit des appropriations de ce

comité. Après quelques remarques des échevins Greene, Cunningham, Durocher, le rapport est adopté.

Le greffier donne lecture du rapport du chef de la brigade du feu et de celui des auditeurs. Ces rapports sont adoptés sans opposition.

Sur motion de l'échevin O'Keefe, s'condé par l'échevin Cox, il est résolu que des remerciements soient offerts aux échevins sortant de charge, MM. Cunningham et Bingham, pour le zèle et l'énergie dont ils ont fait preuve durant leur terme d'office. Ils reçoivent tour à tour les félicitations chaleureuses de Son Honneur le Maire et de tous les échevins.

L'échevin Cunningham répond en termes très-heureux, remerciant ses confrères des compliments qu'ils viennent de lui adresser. L'échevin Bingham regrette infiniment, dit-il, d'avoir à se séparer d'un corps d'hommes aussi intelligents. Tant qu'à lui personnellement, il n'a fait aucun effort pour être réélu; ses nombreuses occupations ne lui permettant pas de sacrifier le temps voulu aux affaires civiques, il ne tenait pas absolument à une réélection.

L'échevin Brown propose que des remerciements soient votés à Son Honneur le maire pour la manière impartiale avec laquelle il s'est prononcé pendant qu'il a occupé le fauteuil présidentiel, et l'habileté qu'il a déployée dans la conduite des affaires de la municipalité. Il demande en outre qu'il soit résolu qu'un chèque au montant de \$1,000 soit émis en faveur de Son Honneur, comme indemnité des différentes dépenses occasionnées par sa position.

Après les remerciements d'usage, le conseil s'ajourne.

UN CONSEIL PAR JOUR

La pleurésie, vulgairement nommée point de côté, est une maladie des plus graves qui nécessite, dès le début, un traitement énergique et les soins exclusifs du médecin.

La pleurésie débute par un frisson suivi de chaleur. Un point de côté aigu succède ordinairement au frisson et quelque-fois le précède. A cela viennent se joindre la gêne de la respiration, une toux sèche et une fièvre plus ou moins intense. Plus tard la percussion donne un son mat du côté affecté.

Cette maladie, quoique grave, guérit toujours quand elle est soignée à temps par un bon médecin.

LE MONDE ET LA VILLE

Il y a eu une jolie soirée dramatique et musicale à la salle St Jean Baptiste hier soir. Tous les acteurs ont fort bien rempli leurs rôles.

On va jouer "The Private Secretary," ce soir, au Théâtre Royal. Tout le monde vaudra sans doute aller entendre cette charmante comédie, qui ne saurait manquer d'être interprétée avec beaucoup de talent et de succès par M. Gilmore et ses sociétaires.

Huitres a tres bon marche, venant d'être reçues chez McDonnell et Fitzsimmons, 121 rue Rideau.

A la Basilique, hier, M. le grand vicaire Routhier a mis les fidèles en garde contre les personnes étrangères qui vont de maison en maison offrant en vente des objets de piété. On doit mettre impitoyablement à la porte toutes celles qui ne sont pas recommandées par l'Ordinaire, et on doit en agir de même d'égard de certains agents d'assurances qui se servent fallacieusement du nom de Sa Grandeur Mgr Duhamel et des prêtres de l'évêché pour mieux tromper ceux à qui ils s'adressent.

La Sprucine.—La sprucine comme remède pour la toux n'a pas d'égal. Elle est entièrement différente d'aucune autre espèce de composée de gomme d'épine, que l'on trouve tant aujourd'hui. Ne vous trompez pas en demandant la sprucine, elle est mise en bouteilles rondes, et chaque étiquette, circulaire et enveloppe porte la marque de commerce.

En vente chez H. F. MacCarty et C. O. Dacier, Ottawa.

L'endroit pour acheter des EPICERIES, VINS ET LIQUEURS

EST A L'ANTIQUÉ ET RENOMMÉ MAGASIN
101-Rue Rideau-101

On y trouve ce qu'il y a de mieux en fait de Marchandises. Comme les Fêtes approchent, je donnerai jusqu'au 1er Janvier

UN SUPERBE PRESENT!

A QUICONQUE ACHÈTERA:
5 lbs de mon Célèbre Thé de 45 cts

Toutes les Marchandises sont garanties pures de tout alliage, et vendues

A BON MARCHÉ

Une Visite, s'il vous plaît
No. 101 RUE RIDEAU.

A l'enseigne du Drapeau Blanc.

J. B. C. DUNN.

PRESENTS POUR NOEL ET LE 1ER DE L'AN

Les personnes qui désirent acheter des présents trouveront à mon magasin un très-joli choix d'objets bien propres à être donnés comme étrennes, tels que: Cartes de Noël et du ter de l'an avec inscriptions en français et en anglais. Livres de prières reliés avec élégance, livres d'histoires avec gravures colorées pour les enfants. Beaux objets de piété d'un fini tout nouveau. Albums avec couverts en peluche en cuir et une grande variété d'autres articles qu'il serait trop long d'énumérer ici. J'ai aussi un magnifique choix de jolis jouets pour les enfants.

Tout sera vendu à bon marché
P. C. GUILLAUME,
455 Rue Sussex.

AVIS SPECIAUX

Dîners et banquets, préparés à ordre, sous un très court délai.

Si vous craignez de devenir constipé à cause de votre dyspepsie, et de votre manque d'appétit, ou en core si vous redoutez le choléra, jetez votre estomac et vos intestins sont souvent dérangés, servez vous sans hésiter des Amers Canadiens du Dr N. Lacerte, lesquels sont le plus sûr prophylactique ou préventif de ces redoutables maladies.

30 cts la bouteille.
Huitres a tres bon marche, venant d'être reçues chez McDonnell et Fitzsimmons, 121 rue Rideau.

8 lbs de thé Japon pour \$1.00. N. A. Savard, rue Dalhousie.

Encore une fois, l'éclair s'allume et le ciel va tonner, pour éclaircir notre horizon par ses bienfaits.

Seigneur que votre bonté est grande, en daignant si bien nous protéger; toujours de vos enfants vous vous faites bien comprendre, surtout à l'heure du danger.

Monsieur, j'ons de mariage et bijoux de tous genres et à bas prix. Chaque article est garanti tel qu'on le représente, sinon l'argent sera remis Chez H. Norez, rue Rideau, No 30.

Huitres a tres bon marche, venant d'être reçues chez McDonnell et Fitzsimmons, 121 rue Rideau.

1000 personnes sont priées de se rendre aussitôt possible pour acheter le célèbre thé Japon, 8 lbs pour \$1.00. N. A. Savard, rue Dalhousie.

Faites l'essai de la VALENTIA. C'est la meilleure pour usage contre les éternuements et la Calvitie. En vente chez C. O. DACIER, Pharmacien, rue Sussex.

On a besoin immédiatement de 1000 personnes pour acheter notre célèbre thé du Japon, 8 lbs pour \$1 chez N. A. Savard, rue Dalhousie.

G. J. Labelle,

Huissier de la Cour Suprême, B. RUE BRITANNIA,
HULL,
Ottawa, 20

Par ordre, A. F. BRADLEY, Secrétaire.

Département des Chemins de Fer et Canaux, Ottawa, 9 décembre 1915.

DIPHTHÉRIE

ANTI-DIPHTHÉRIQUE Spécifique contre la Diphthérie et autres maux de gorge. Rien n'est meilleur pour guérir la constipation ou à sa première période, la bronchite aiguë et chronique et les rhumes.

LA DIPHTHÉRIE VAINCUE! Aux ravages de cette maladie terrible et réputée incurable, on a trouvé un remède qui n'a jamais failli. L'expérience de plus de dix années de succès constants, et des centaines de certificats adressés à l'inventeur par des personnes notables, et dignes de foi attestent l'efficacité vraiment étonnante de ce remède.

Préparé par le
DR N. LACERTE,
LEVIS, P. Q.

Paix: 50 cts. la bouteille. En vente chez les pharmaciens.
EN DEPOT CHEZ
ELZEAR ALAIRE,
71 Rue Bolton, Ottawa.

juillet 1884

E. G. LAVERDURE

MAGASIN GÉNÉRAL DE
FERRONNERIE

Vous trouverez chez moi tout ce qu'il faut dans cette ligne
Ou ils, Clous, Câble, Chaîne, Etc.
Peintures, Huiles, Vernis, Vitres, Mastik, Etc.

Comme par le passé un assortiment complet de
QUINCAILLERIE.
69 & 71 Rue WILLIAM

Aggrandissement du canal Welland

AVIS AUX ENTREPRENEURS.

DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au sous-général, et portant la suscription "Soumission pour le canal Welland," seront reçues à ce bureau jusqu'à l'arrivée des maux de l'Est et de l'Ouest, le 25 jour de janvier prochain (1886), pour examiner les murs des écluses, déversoirs, etc., et augmenter la hauteur des bords de cette partie du canal Welland entre Port Dalhousie et Thorold, et approfondir le bief entre Thorold et Ramey's Bend, près de Hamberston.

Tous les travaux seront adjudés par sections.

Des cartes de diverses localités, ainsi que des plans et devis pourront être examinés à ce bureau dès et après LUNDI, le 11 jour de JANVIER prochain (18 06); on pourra aussi s'y procurer des formulaires de soumissions. Semblables renseignements relatifs aux travaux au nord d'Alburgh seront obtenus au bureau de l'ingénieur local, "Welland."

Les entrepreneurs sont priés de se rappeler qu'aucune soumission ne sera prise en considération à moins d'être faite strictement conforme aux formulaires imprimés, et dans le cas de sociétés, il faudra aussi qu'elle porte la signature particulière et distincte de chaque associé, et de plus un chèque accepté par une banque pour la somme de "deux mille piastres" ou plus, suivant l'étendue des travaux à faire dans la section—devra accompagner les soumissions respectives; ce chèque sera confisqué si le soumissionnaire refuse de signer le contrat pour les travaux, aux taux spécifiés dans l'offre.

Le montant exigé dans chaque cas sera mentionné sur la formule de soumission. Le chèque ou l'argent déposé sera remis aux divers personnes dont les soumissions n'auront pas été acceptées.

Ce département ne s'engage pas néanmoins à accepter la plus basse ni aucune des soumissions.